

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT  
DU 18 JANVIER 2010, 19 H**

---

**10 – Sujets d'ouverture**

.01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 janvier 2010

.02 Approbation des procès-verbaux des séances suivantes :

- Séance ordinaire du 7 décembre 2009
- Séance extraordinaire du 17 décembre 2009

.03 – **Point d'information des conseillers**

.04 – **Période de questions du public**

**20 – Affaires contractuelles**

.01 1093515008 Autorisation d'une dépense incluant l'octroi d'un contrat de 69 951,86 \$, à « Lavaltrac Équipement Inc. », pour la location d'un tracteur de ferme pour une période de six (6) mois avec option de rachat – Appel d'offres (2 soum.)

.02 1091663011 Octroi d'une contribution financière totale de 190 230 \$ à l'organisme « Les loisirs du centre Père-Marquette Inc. » pour la réalisation des activités du Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine dans les arrondissements, et, pour un projet particulier d'animation de hockey sur glace au parc de Gaspé, pour l'année 2010

.03 1091663012 Octroi d'une contribution financière de 265 000 \$ à l'organisme « Société de développement environnemental de Rosemont (SODER) Inc. » pour la réalisation du programme Écoquartier dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie, pour l'année 2010

.04 1093653005 Approbation de deux conventions de services techniques entre la Ville de Montréal (arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie) et les organismes suivants : Service des loisirs Angus-Bourbonnière et Corporation de développement communautaire de Rosemont inc., au montant total respectif (avant taxes) de 41 460 \$ et de 87 540 \$, pour une période de trois ans se terminant le 31 décembre 2012, pour l'entretien sanitaire du Centre Gabrielle-et-Marcel-Lapalme

.05 1090963065 Approbation de trois (3) conventions avec les SDC suivantes : La Société de développement commercial Promenade Masson, la Société de développement commercial Plaza St-Hubert et la Société de développement commercial Petite Italie - Marché Jean-Talon - Montréal – Octroi d'une contribution financière de 50 000 \$ à chaque SDC pour un total de 150 000 \$

.06 1092913044 Approbation de la cession du contrat de location horaire d'une rétrocaveuse (avec opérateur) 2009-2012 à « Excavation R. Lécuyer & Fils Inc. », initialement octroyé à « Entreprises Daniel Robert Inc. » en vertu de la résolution CA09 26 0253 adoptée par le conseil d'arrondissement de Rosemont – La Petite-Patrie lors de sa séance tenue le 17 août 2009

.07 1092716020 Approbation du bail par lequel la Ville loue de la Commission scolaire de Montréal « CSDM » l'immeuble situé au 6755, 36<sup>e</sup> Avenue à Montréal (Centre Alphonse-Desjardins 8472-001), d'une superficie totale d'environ 2373,11 m<sup>2</sup>, pour une période d'un an, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2010, moyennant un loyer total de 131 313,02 \$ à des fins communautaires et sportives, pour l'arrondissement de Rosemont–La-Petite-Patrie

.08 1092716023 Approbation de la prolongation du bail par lequel la Ville loue de Settimio De Luca et de Catena Donato des locaux de 241,5 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée et mezzanine de l'immeuble situé au 1390, boulevard Rosemont (8071-001) pour une période de huit (8) mois à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2009, moyennant un loyer total de 22 713,34 \$ à des fins d'entreposage et de garage pour l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie

.09 1104288001 Octroi d'une contribution financière de 2 000 \$ à Rythmik Québec pour l'organisation de la Coupe du monde Montréal de gymnastique rythmique 2010 FIG qui se tiendra au Centre Pierre-Charbonneau du 28 au 31 janvier 2010

### 30 – Administration et finances

.01 1090209013 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 décembre 2009, de la liste des bons de commande approuvés, de la liste des demandes de paiement, de la liste des virements de crédits budgétaires pour le budget de fonctionnement et pour le Programme triennal d'immobilisations (PTI), pour la période comptable du mois de décembre 2009, soit du 26 novembre 2009 au 31 décembre 2009, en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)

.02 1103575001 Modification du calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement pour l'année 2010 - Séance du mois de février

.03 1094250015 Autorisation de dépenses relatives à un service d'utilités publiques, à une commande ou un service prévu dans un contrat cadre, au Centre de services partagés - Matériel roulant (CSP-MRA) et ateliers spécialisés, à la Commission des services électriques et au Complexe environnemental Saint-Michel en tant que fournisseurs internes selon les dépenses prévues à cet effet en 2010

### 40 – Réglementation

.01 1090963079 Émission d'ordonnance – Exemption de l'obligation de fournir 2 unités de stationnement pour le bâtiment situé au 4151, rue Beaubien Est et au 6504, 23<sup>e</sup> Avenue – Fonds de compensation de 7 000 \$

.02 1090963084 Émission d'ordonnance – Exemption de l'obligation de fournir 2 unités de stationnement pour le bâtiment situé au 5600, rue De Normanville – Fonds de compensation de 5 000 \$

.03 1090963048 Adoption – Premier projet de résolution autorisant l'augmentation de la superficie (de 434,77 m<sup>2</sup> à 870 m<sup>2</sup>) d'occupation de l'établissement « Brocheuse Mtl Inc. », (entrepotage et commerce en gros) – Bâtiment situé au 5710, rue Garnier

.04 1090963049 Adoption – Premier projet de résolution autorisant la démolition d'un immeuble et la construction d'un immeuble de 3 étages pour personnes âgées, situé au 6720, rue Garnier

.05 1091016012 Adoption – Premier projet de résolution autorisant l'agrandissement du bâtiment situé au 5600, rue De Normanville

.06 1080963074 Avis de motion – Règlement numéro 01-279-25 intitulé : « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont–Petite-Patrie (01-279) », relatif au changement des usages et des hauteurs - Secteur compris entre l'avenue Louis-Hébert et la rue des Écores, au nord de la rue des Carrières

.07 1080963074 Adoption – Premier projet de règlement numéro 01-279-25 intitulé : « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont–Petite-Patrie (01-279) », relatif au changement des usages et des hauteurs - Secteur compris entre l'avenue Louis-Hébert et la rue des Écores, au nord de la rue des Carrières

.08 1090963038 Adoption – Second projet de résolution autorisant la construction d'un immeuble de 6 logements, de 3 étages avec un garage et deux espaces de stationnement au sous-sol – Bâtiment situé au 4862, rue Paisley

.09 1080963080 Adoption – Second projet de résolution autorisant une opération cadastrale pour le terrain portant le numéro de lot 2 786 763 du cadastre du Québec, (situé au 6965, 35e Avenue)

.10 1090963061 Approbation du Règlement de régie interne de la Société de développement commercial Petite Italie – Marché Jean-Talon – Montréal

.11 1091316016 Stationnement sur rue réservé aux résidents (SRRR) – Rue Saint-André (secteur 46) – Accroissement de l'espace de stationnement sur rue réservé aux résidents

.12 1091016009 Refus d'approbation des travaux réalisés sur le bâtiment situé aux 7039 à 7043, rue Saint-Denis, faisant l'objet d'une demande de permis de transformation

.13 1090963080 Opération cadastrale – Frais pour fins de parc – Acceptation d'un versement d'une somme de 15 540 \$ par le propriétaire du terrain en cause (emplacement situé à

l'ouest de la rue De Normanville, au sud du boulevard Rosemont), conformément à l'article 6 du *Règlement sur les opérations cadastrales* (R.R.V.M., c. O-1), relativement à des frais pour fins de parc, représentant 10 % de la valeur réelle des terrains visés compris dans le plan d'opération cadastrale

- .14 1090963072 Approbation des plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) – PIIA, articles 671, paragraphe 11, et 674.10 – Bâtiment situé au 57, avenue Mozart Ouest
- .15 1090963022 Approbation des plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) – Bâtiments situés au 4151, rue Beaubien Est et aux 6504, 6506 et 6508, 23<sup>e</sup> Avenue
- .16 1093581012 Émission d'ordonnances – Programmation d'événements publics : « *Sculptures sur glace* », « *Triathlon d'hiver 2010* », « *Carnaval St-Marc* », *Activité Saint-Valentin* », « *Carnaval d'hiver* », « *Bal des neiges* »

#### **60 – Information**

- .01 1091307008 Dépôt du procès-verbal de correction signé par le secrétaire d'arrondissement, relatif à la résolution CA09 26 0363 ainsi qu'à l'ordonnance numéro 2009-26-199

#### **70 – Autres sujets**

Le secrétaire d'arrondissement